

¿Tiene un ser querido que necesita ayuda con sus gastos de medicinas recetadas?

www.segurosocial.gov

El Seguro Social y los Centros de Servicios de Medicare y Medicaid trabajan juntos para proveerle a los beneficiarios de Medicare un beneficio adicional con sus gastos de recetas médicas. Usted puede ayudar a sus seres queridos a solicitar este beneficio adicional. Para determinar si ellos podrían tener derecho, el Seguro Social necesitará saber la cantidad de los ingresos y el valor de los ahorros, inversiones y bienes raíces (aparte del hogar) de ellos. Para tener derecho al beneficio adicional:

- Su ingreso anual se debe limitar a \$15,315 para una persona o \$20,535 para una pareja casada que vive junta. Aunque su ingreso anual sea mayor, es posible que todavía puedan recibir alguna ayuda con sus primas mensuales, deducibles anuales y copagos de recetas médicas. Por ejemplo, pueden tener un ingreso más alto si ellos o sus cónyuges:
 - Proveen sustento financiero a otros familiares que viven en su hogar;
 - Tienen ganancias de trabajo; o
 - Viven en Alaska o Hawái; y
- Sus recursos se deben limitar a \$11,710 para una persona o \$23,410 para una pareja casada que vive junta. Los recursos incluyen cosas tales como cuentas bancarias, acciones y bonos. **No** contamos su casa y automóvil como recursos.

www.segurosocial.gov

2

Lo que usted necesita saber

El Seguro Social desarrolló una solicitud que los miembros de familia, las personas que cuidan a otros y terceros partidos pueden llenar para ayudar a los beneficiarios de Medicare a solicitar el beneficio adicional. La hoja de cálculo al dorso de esta página puede ayudarlos a llenar la solicitud para el beneficio adicional. La hoja de cálculo **no** es una solicitud.

Pida a sus seres queridos que:

- Identifiquen las cosas que poseen solos, con su cónyuge o con otra persona. **No deben** incluir su casa, vehículos, lotes en el cementerio ni posesiones personales.
- Revisen todos sus ingresos.
- Reúnan todos sus documentos por adelantado para ahorrar tiempo.

Documentos que ayudarán a sus seres queridos a prepararse por adelantado

- Declaraciones que muestran sus balances de cuentas de banco, cooperativas de crédito u otras instituciones financieras;
- Declaraciones de inversiones;
- Declaraciones de pólizas de seguro de vida;
- Certificados de acciones;
- Declaraciones de impuestos;
- Cartas de aprobación de pensiones; y
- Talonarios de trabajo.

Necesitamos información sobre sus ingresos y recursos (y los de su cónyuge, si están casados y viven juntos).

3

Cómo puede conseguir más información

Puede solicitar en línea en www.segurosocial.gov (sólo se ofrece en inglés). Para solicitar por teléfono u obtener una solicitud, llame al Seguro Social al **1-800-772-1213** (TTY **1-800-325-0778**) y pida una *Solicitud para recibir ayuda con los gastos del plan de Recetas Médicas de Medicare* (SSA-1020-SP).

Para aprender más sobre los planes de Recetas Médicas de Medicare y los períodos de inscripción especial, llame al **1-800-MEDICARE** (**1-800-633-4227**; TTY **1-877-486-2048**) o visite www.medicare.gov. Medicare también le puede informar a usted o a su ser querido sobre las agencias locales que pueden ayudarlo con los planes de Recetas Médicas de Medicare.



Por favor continúe al dorso de esta página para llenar la hoja de cálculo.

(vea al dorso)

4

Nombre

Número de Seguro Social

Recursos	Valor
Cuentas bancarias, incluyendo cuentas de cheques, ahorros y certificados de depósito	\$ _____
Acciones, bonos, bonos de ahorros, fondos mutuos, cuentas personales de jubilación (IRA, sus siglas en inglés)	\$ _____
Dinero en efectivo en la casa u otro lugar	\$ _____
Pólizas de seguro de vida de su ser querido (y su cónyuge, si están casados y viven juntos)	\$ _____
<i>NOTA: El Seguro Social necesita saber cuánto dinero recibiría el solicitante o su cónyuge si cambiaran sus pólizas de seguro de vida por dinero hoy mismo. Pídale que verifiquen el valor de rescate de sus pólizas (la cantidad de dinero que recibiría si cambiara sus pólizas por dinero) con su compañía o agente de seguro. Es probable que esta cantidad sea menos que la cantidad por la cual están asegurados.</i>	
Bienes raíces, aparte de su casa	\$ _____

www.segurosocial.gov

Ingresos	Cantidad Mensual
Beneficios de Seguro Social	\$ _____
Beneficios de Retiro Ferroviario	\$ _____
Beneficios de Veteranos	\$ _____
Otras pensiones o anualidades	\$ _____
Pensión alimenticia	\$ _____
Ingreso neto de alquiler	\$ _____
Compensación a trabajadores	\$ _____
Ayuda que recibe de otras personas para pagar los gastos del hogar; tales como comida, hipoteca o alquiler, gas o combustible para la calefacción, electricidad, agua e impuestos de propiedad	\$ _____
Salarios	\$ _____
Ingresos netos de trabajo por cuenta propia	\$ _____
Otro ingreso	\$ _____



Social Security Administration
 SSA Publication No. 05-10986
 (This Mother's Day show someone
 you love how much you care)
 May 2007



En el Día de las
 Madres, demuestre
 su amor a las
 personas que
 más quiere

www.segurosocial.gov